



传统经典现代读

金刚经

• 东方桥 著

现代读

现代人文素质的培养，当从阅读传统经典开始。
传统经典的深入浅出，应看生动活泼的现代读本。
本丛书在台湾已经第三次重印。

上海书店出版社



传统经典现代读

金刚经

· 东方桥 著

现代读

现代人人文素质的培养，当从阅读传统经典开始。
传统经典的深入浅出，应看生动活泼的现代读本。
本丛书在台湾已经第三次重印。

上海书店出版社



东方桥，本名唐华。

1931年生。日本东京大学哲学博士。中国台湾政治大学教授，主授逻辑、哲学史和先秦诸子。著述宏富，有《中国原儒哲学思想史》、《中国易经变化哲学原理》等五十余种专著问世。其独创的寓哲理于翰墨的“哲学慧镜”，为海内众多名家和文博艺术馆所珍藏。



传统经典现代读

老子现代读

庄子现代读

孟子现代读

易经现代读

论语现代读

孝经现代读

坛经现代读

金刚经现代读

楞伽经现代读

楞严经现代读

责任编辑

郑力民
完颜绍元

封面设计
范峰青

走近东方桥

周 山



1
走
近
东
方
桥

—

东方桥是一位台湾学者的笔名。我是在知道他的真名实姓十余年之后，才知道东方桥的。

二十世纪八十年代初，图书馆新进了一批港台书，其中有一本硬封精装的《中国理则学与西洋逻辑》，唐华博士著。当时，我正参与国家“六五”规划项目“中国逻辑史”的编写，而中国学术界有很多人持中国古代无逻辑的观点，想不到海峡对面也有人钟情于中国古代逻辑的发掘、整理与研究。“唐华”这名字，以及书中风格独特的作者照片，深深地印记在我的脑子里。

机缘巧合，十年之后的一天，上海社会科学院出版社将一部名为《易经变化原理》的书稿交我审读，作者的姓名竟然是“唐华”。不久，又接海关通知，有一批《中国易经大全》已运抵吴淞仓库，速取。连忙拉了几位同事，借了一辆卡车，前往吴淞，果然取到了一个硕大的木箱，装了满满一车。千百年来，关于《易经》的注疏汗牛充栋，这么一大堆《大全》也在意料之中。打开一看，才知是唐华博士自己写的六卷本《中国易经大全》，每套一纸箱，共二百套。如此豪气的手笔，着实让我大开



眼界。以前经常听人说,台湾老板都很“抠”。以后又听在台湾出过书的朋友讲,台湾出版社送作者的样书往往只有二、三册。唐华先生一个集装箱的赠书,使我看到了另一类大气的台湾同胞,他们象海峡的浪涛一样,胸襟宽阔,富有激情。

二

翌年春,《易经变化原理》出版,唐华博士应邀来我们哲学研究所讲学、交流。

那是一个阳光明媚的春日,一辆普桑出租车缓缓驶进社科院,从车里出来一位满头白发、满面红光的花甲老者。他那抖擞的精神、豪放的气质、幽默的见面语,不用介绍,我认定就是唐华!

中午,社科院副院长夏禹龙、哲学所所长王淼洋设宴为唐华先生洗尘。酒过三巡,唐华拿出几幅水墨画,有山水,有鱼虫,让大家随意挑选。我于画一窍不通,只感觉这些画的风格与众不同,画的山似山非山,画的鱼似鱼非鱼,但又感觉那确实是山,确实是鱼,有一种活泼泼的生气在画面上跃动、升腾,隐隐约约能揣摩得到画的一些意思,一时之间又说不出究竟什么意思。每幅画上,都署名“东方桥”,且有二、三枚鲜红色的印。询之,才晓得这“东方桥”并非别人,正是唐华本人。其中一幅,画有一大一小两尾鱼,大鱼的头转向小鱼,两眼炯炯有神,不知是在向小鱼传道,还是解惑;一旁小鱼,一副全神贯注的样子,憨厚可爱,不禁使我想起庄子在濠上“知鱼乐”的故事。再仔细揣摩,这一大一小两尾鱼的形象,又颇类大陆与台湾。鱼类尚能互相沟通,相忘江湖,何况同源同根的中国人!于是,我便挑了这幅画面简朴而意蕴深邃的双鱼图。我不知唐华先生为什么给自己取了“东方桥”这一笔名,但是他孜孜

以求台湾与大陆之间文化交流的良苦用心和实际行动，不正是在为海峡两岸间架起一座桥而努力吗？这无疑是一座东方最灿烂最壮观的桥了！

三

二个月之后，我应台湾联合报系文化基金会的邀请赴台参加“海峡两岸文化思想与社会发展”学术研讨会。会议期间，抽空前往天母东路的东方桥寓所拜访，才知道东方桥先生的画作还有一个名堂：“哲学慧镜”。他送我一本装帧精美的十六开本书画集《哲学慧镜翰墨铭》，当代哲学大师冯友兰先生作序。据冯先生在序中所言，早在一九八〇年的时候，就已经在北京大学图书馆里“读过东方桥先生的《故乡月》杰作，也读过他的书”，“他那爱国、爱乡、爱同胞、爱中国历史的狂热而又有理性的情操，让人观之则有沧然而泪下之感！激发我们要打心坎里奋斗到底，争取新的生命潜力”。冯先生对东方桥富有哲理的画作给予了极其高度的评价：“他这《哲学慧镜翰墨铭》篇，是从天上来到我们中国人民群众中。他也是我们中国人民中的一位爱智者，他的‘翰墨、见意’，是有承先启后的作用，他承伏羲氏的八卦，贯诸子百家，集世界哲学及各宗派的大成。启子孙万世，永垂不朽之盛世。他写出‘道理’来，画出‘见意’来。创古人之未曾有，启来者在思想上发展法则之先河。大义滂沛，气盖百川名山。开天地之未形，立新画林之孤峰。”如果说以上文字是冯先生对东方桥书画的总体观感，那么，下面这段文字，则是冯先生对东方桥书画的具体评判了：“他随心所欲而不欲，不画而画，不写而写。写于道，画于道；写于空，画于空。空道相忘，不成篇而成篇，不成画而成画。”东方桥的哲画，也只有象冯友兰这样的哲学大家，才能着





墨不多而道尽其底蕴。

《哲学慧镜翰墨铭》收集的众多画作中,有不少原件不仅为国内一些大学图书馆、地方美术馆收藏,而且也有被国外一些大学、美术馆以及爱好者所收藏,其中有日本的田中角荣首相收藏一幅《忘形》,美国的里根总统收藏有一幅《龙鼎梅》。通过一幅幅淡雅的水墨画,华夏民族的哲学理念传达给了大洋彼岸的人民,实在是一种高品位的文化交流。我似乎对“东方桥”的含义,又多了一层理解。

四

在《哲学慧镜翰墨铭》中,还收编有唐华先生的一批篇幅仅二、三百字的哲理短文,有引经阐微,也有自我独白;文字明快,意蕴高远,非哲界中人,一时之间恐怕难以尽窥其意。这些短文又参糅在哲画之间,一画一文,相映成趣。还有两组文字,篇幅稍长,初读不以为意,再读才发现是唐华先生的自传性文字。从这两组文字里,我约略知道了唐先生的身世经历,懂得了他为什么有如此“爱国、爱乡、爱同胞、爱中国历史的狂热而又有理性的情操”,才理解了冯友兰先生为什么“观之则有沧然而泪下”的感觉。

唐华先生甫出世,家遭变故,父蒙冤入狱。五岁时,母亲又死。大概不愿意在后母手里讨生活,幼小的他居然“逃到城里,做了叫化子,后来被海盗带去了”。据说那位海盗首领长得“英俊、儒雅,使人见了生敬”,还教他“说外国话,教他认字”。他与海盗们居住在一个荒岛上,那里“人人有工作,人人受教育;他们的生活可以自足,有夫妻,也有家庭。他们耕耘的方法,还是保持着极古老的法子,日出而作,日没而息”。那里的自然环境,荒凉而有野趣:“孤岛上,四境荒凉。偶或见

之，似无甚生物；然而沿溪而入，攀登而上，亦有豁然开朗。四季分明，红绿间映，鸟啼燕语，垂杨柳絮，楚楚有韵，神采怡然，往来其间，鸡犬相闻，夜不闭户；日月相照，天地连璧，万物生生不息。”就在这酷似老子的“小国寡民”和陶渊明的“世外桃源”式的环境里，他渐渐长大成人。

二十岁以前，唐华先生接受的是中国传统文化的教育；二十一岁以后，他开始了梦幻式的游学生涯，徜徉于慕尼黑、剑桥、牛津、耶鲁、鲁文、哈佛、东京等名牌大学之门，构筑起融会各家哲理的基础，也造就了“大义沛然，气盖百川”的德性。

翻读着《哲学慧镜翰墨铭》，我更走近了东方桥。

五

从一九九九年开始，络绎不绝地收到东方桥撰写的《读易经的方法学》、《读论语的方法学》、《读孟子的方法学》、《读老子的方法学》、《读庄子的方法学》等新著；至二〇〇一年四月底，又收到《读楞伽经的方法学》、《读法宝坛经的方法学》两种。短短两年间，著书 15 种共数百万字，笔耕之勤，收获之丰，且出自古稀之年，实在叹为观止，令我壮年之人汗颜。

这 15 种冠之以“方法论丛书”的著作，不仅全面地体现了东方桥举重若轻、融合儒、释、道于一炉的学术功底，而且展示了东方桥幽默智慧的情趣、恬淡流畅的文笔，将那些古奥艰深的典籍，深入浅出、生动活泼地展现在广大读者的面前。他用儒、道的语言，讲解佛经；他又用佛家的语言，解读儒、道典籍。他把儒、释、道各种典籍，置于同一语言环境之中，给人一种和而不同的亲近感觉。东方桥这一工作，真是“功德无量”。读着这十几本书，我真真切切地感受到东方桥对祖国古籍的深厚情感。他把先人的这些原创性典籍，看作为生养自己的土



壤，他是要把自己的生命根系，深扎在这片沃土里。他在给我寄完 15 种书后的一封信中深情地写道：“我会回去的，我的家，就在上海、杭州等地，我一定会回去的！”捧读这封信，不禁又浮想起他赠送给上海美术馆的那一幅《怀故乡》。寥寥数笔，道出了游子归故乡的浓郁情愫。

炎热的六月底，我又收到他的信，说是已经从市区迁居乡间：“此乡间面对观音山，后为大海。有时静观白鹭齐飞，闻金蝉狂鸣，真乡村之乐也。”一股凉爽的村野气息扑面而来，我也浑然忘却了大都市的炎热。眼前，浮现出一位银发飘飘、精神矍铄的长者，在山间小道上漫步；他正眼观白鹭齐飞，耳听金蝉狂鸣，心中涌动着不竭的禅思，梦幻与天地为一……

六

有一天，在上海书店出版社从事编辑工作的砚友与我漫谈出版选题，设想推出一套适合于青年读者的传统经典现代读本。我遂从书架上取下东方桥的那一套“方法论丛书”。砚友翻阅之下，抚掌称快：“我们设想的正是这样一类书！”于是，在征询东方桥先生同意之后，上海书店出版社便从中选出 10 种，又从东方桥的《哲学慧镜翰墨铭》中选取部分图画插入其间，作为“传统经典现代读本”的第一批选题。

当我们读到这些图文并茂的“大陆版”现代读本时，“台湾版”已经第三次、第四次重印发行。我相信，这些富有智慧、通俗生动的现代读本，同样会获得大陆广大读者尤其青年朋友的喜爱；源远流长、底蕴充沛的华夏文化，通过这些富有时代气息的现代读本，必定会深深扎根于年轻一代的心田之中。

（二〇〇二年秋日写于沪上古美公寓）



目 录

走近东方桥 周 山 1

第一章 圆的哲学



第一节 形而上的大概念.....	3	
一 美丽的喜悦.....	3	1
二 圆的比喻.....	3	目
三 形而下的比喻.....	5	
四 《金刚经》的命名.....	6	录
五 《金刚经》的历史.....	8	
第二节 翻译《金刚经》者.....	9	
一 翻译者是谁.....	9	
二 编辑《金刚经》者是谁	10	
三 谁是记录经典的人	11	
四 释迦夫子的遗言	11	
五 女皇帝是谁	12	
第三节 如是我闻的大概念	13	
一 形而上的如是我闻	13	
二 一时的大概念	15	



三	希有世尊的大义	16
四	一切众生的概念	17
第四节	金刚大舞台大银幕	18
一	两位主角是谁	18
二	吾爱吾师	19
三	先觉觉后觉	20
四	背起您的金刚剑	21
五	“人”是不会死的	23
第五节	十方虚空的概念	25
一	什么是十方虚空	25
二	行云流水无所住的比喻	26
三	无为与说法的比喻	29
四	释学无边	30
五	释学无法强为法	33
第六节	一相没有相概说	34
一	为了教化而没相	34
二	实证一无所得的比喻	37
三	无为与有为的比喻	39
四	释迦夫子说教的时间表	41
五	小结论的比喻	43
第七节	般若波罗蜜比喻	44
一	破般若波罗蜜之名	44
二	哭的大智慧	46
三	登堂入室的比喻	49
四	忍辱分身割肉的比喻	51
五	释迦夫子说了五个“语”的比喻	53
第八节	施舍的比喻	56

一	施舍是不容易的	56
二	你的心是什么心	57
三	释学中有五种眼睛	60
四	否定否定再否定	63
五	肯定肯定再肯定	66
第九节	文化与宗教的历史哲学	69
一	中国的文化历史哲学	69
二	尧舜时代的禅让思想	70
三	夏商周三代的天人思想	72
四	孔子的新人文思想	72
五	释学来中国	75



第二章 《金刚经》内容归纳分析

第一节	佛教徒的世界大概念	79
一	自在的孤独园生活	79
二	须菩提赞美他的老师	81
三	让我们进入无馀涅槃	83
四	大宇宙自强不息的妙行	84
五	如来就是道体	87
六	舍四相的竹筏比喻	88
七	无为法的思想	92
八	佛法非法的比喻	93
第二节	一相无相的大义	95
一	实无所行的比喻	95
二	人身如须弥山王的比喻	98
三	恒河沙数的比喻	100

四	经在佛塔在的比喻	101
五	三十二相的变化世界	102
六	清净心的比喻	106
七	最上乘的经典	111
八	果报无数的比喻	114
第三节	究竟无我的大概念	119
一	究竟无我的比喻	119
二	三心不可得的比喻	125
三	无处不是福	129
四	一切法相了不可得	132
五	释迦夫子没有说法	134
六	无法可得的方法	137
七	净心行善不住的比喻	138
八	福德与智慧是无法可比较的	139
第四节	化无所化的大义	141
一	有教无类的度化	141
二	须菩提起傲慢心	144
三	无断无灭的生化原理	147
四	不受不贪才是真菩萨	149
五	威仪寂静的如来道体	153
六	一合理相不可住	155
七	知见不生的概念	158
八	应化非真下课的大概念	162
九	记梦中梦的故事	164

第三章 《般若波罗蜜多心经》名篇选读

第一节	人物故事	169
-----	------	-----



一	舍利子是什么样的人物·····	169
二	舍利子去找释迦牟尼·····	169
三	一年后的舍利子·····	170
四	阿难是谁·····	170
第二节	《般若波罗蜜多心经》·····	172
一	《心经》名篇选读·····	172
二	名词说明·····	172
三	语体文《心经》选读·····	173
四	诗选读·····	174



第一章

圆的哲学



金刚又名金刚石，光泽透明，质地坚利。此经用“金刚”命名，就是取它的坚利之义。坚，就是有自强不息的精神，虽经千辛万苦，也不会失去我们的自性。利，就是以利利天下，不自私，破一切烦恼，解一切苦痛，为天下苍生。

